Objekttyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **81 (1994)**

Heft 5: **Individualität als Mass = L'individualié comme mesure = Individuality as a yardstick**

PDF erstellt am: **19.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

la définition du concept de modernité.

Loin d'être exhaustif, ce colloque propose une première exploration de l'œuvre de certains architectes oubliés par la critique et d'autres qui ont travaillé soit à côté, soit en parallèle des données du modernisme orthodoxe.

Le débat s'articulera autour de l'étude de cas diversifiés tels que la physionomie tout à fait particulière du maître Auguste Perret et de celui que l'on peut considérer comme son élève Fernand Pouillon; les figures isolées et extrêmes du Yougoslave Joze Plecnik et de l'Espagnol Luis Moya; les grands *Baumeister* allemands Heinrich Tessenow et Fritz Schumacher.

Programme: Jeudi 26 mai*
9 h 00: introduction et présentation des conférenciers; 9 h 45: l'œuvre de Auguste Perret par Roberto Gargiani, Faculté d'architecture de l'Université de Ascoli Piceno; 11 h 30: l'œuvre de Fernand Pouillon par Giulio Barazzetta, Faculté d'architecture du Polytechnique de Milan; 14 h 30: l'œuvre de Luis Moya par Antonio Gonzalez Capitel, Ecole d'architecture de Madrid; 16 h 30: l'œuvre de Joze Plecnik par Alberto Ferlenga, Faculté d'architecture de l'Université de Naples

Vendredi 27 mai
9 h 00: l'œuvre de Heinrich Tessenow par Marco De Michelis, IUAV – Université de Venise; 10 h 45: l'œuvre de Fritz Schumacher par Hartmut Frank, Université de Hambourg; 14 h 00: table ronde *(*horaires sous réserve de modification)*

Lieu du colloque:
Palais de l'Athénée, 2 Rue de l'Athénée, 1205 Genève, Suisse (entrée libre)

Information: Sylvie Matthey, Service d'information, EAUG-9, Bd Helvétique, CP 387, 1211 Genève 12, tél. 022/705 71 44, fax 022/311 25 46.

Seminario Internazionale di Progettazione «Monte Carasso»

Il Seminario internazionale di progettazione si inserisce nel processo evolutivo e di pianificazione del Comune di Monte Carasso.

I progetti elaborati durante questo corso, che avrà una ricorrenza annuale, potranno contribuire alla continuità del processo realizzativo e di pianificazione del Comune di Monte Carasso. Essi permetteranno di meglio conoscere la realtà territoriale di questo laboratorio e di garantire la progressione del concetto iniziale pianificatorio dello sviluppo urbano di Monte Carasso definito dall'architetto Luigi Snozzi. I progetti saranno la verifica di un originale processo di pianificazione usato come oggetto di sperimentazione dove le regole insediative e le norme edilizie possono continuamente venire messe in crisi nell'approfondimento dei singoli progetti.

Comitato: architetti: Luigi Snozzi, Mario Botta, Aurelio Galfetti, Livio Vacchini

Direttore Seminario 1994: architetto Luigi Snozzi

Docenti Seminario 1994: architetto Vittorio Gregotti, invitato; architetto Michele Arnaboldi, assistente; architetto Gustavo Groismann, assistente; architetto Pierre-Alain Croset, coordinatore

Partecipanti: Il seminario è aperto ad un massimo di 20 partecipanti. Possono iscriversi studenti che hanno già frequentato l'ultimo anno di architettura di un'università o politecnico e architetti diplomati di queste scuole con un'età massi-ma di 35 anni.

Iscrizione: sFr. 450.–

Le preiscrizioni, corredate da un breve curriculum vitae e da un portfolio A4 sono da inviare entro il 1.6.1994 a: Municipio di Monte Carasso, Seminario di progettazione, CH–6513 Monte Carasso.

Inviare inoltre una fotocopia che attesti l'iscrizione all'ultimo anno di una facoltà di architettura o il diploma di architetto.

Per ulteriori informazioni: Municipio Monte Carasso, Cancelleria Comunale, tel. 092/25 23 95, fax 092/ 26 33 48.

Lettre ouverte

Werk-Material du Werk, Bauen+Wohnen 3/94

Lors de la procédure de la préparation de la publication de la plate-forme douanière de Bardonnex dans l'espace Werk-Material du Werk, Bauen+Wohnen 3/94, nous avons omis de mentionner que l'Office des Constructions Fédérales, arrondissement I à Lausanne, a été l'organe technique représentant le Maître de l'Ouvrage. Cela est d'autant plus regrettable que l'Office des Constructions Fédérales fait un travail remarquable pour promouvoir l'architecture, organiser des concours et aider les mandataires dans leur travail afin de réaliser une architecture de bonne qualité.

Il sera toujours normal et il est actuellement indispensable de rendre hommage aux mandants qui défendent l'architecture et les architectes.

J.-J. Oberson & Associés

Nachdiplomstudium

NDS Architektur 1994/95

Im Rahmen des an der Abteilung für Architektur der ETH Zürich durchgeführten NDS Architektur, das von Personen mit einem von der ETH anerkannten Hochschulabschluss als einjähriges Vollzeitstudium oder berufsbegleitend innerhalb von zwei Jahren absolvierbar ist, werden ab Wintersemester 1994/95 folgende Weiterbildungsprogramme in kursartig organisierter bzw. individueller Form angeboten:

- Bildnerisches Gestalten in der Architektur
- CAAD
- Denkmalpflege
- Konstruktion
- Gebäudetypologie der Grossstadt
- Gesamtleitung von Bauten
- Geschichte und Theorie der Architektur
- Haustechnik
- Holzbau
- Städtebau, das urbane Projekt
- Tektonische Konstruktionssystematik
- Unterrichtsmethodik
- Wohnen

Informationen: Sekretariat NDS Architektur, Frau Ewa Gloor, ETH Hönggerberg, HIL E 74.1, 8093 Zürich, Tel. 01/633 32 60, Di, Mi 8.00 bis 16.30 Uhr, Fr 8.00 bis 12.00 Uhr.

Neue Wettbewerbe

Köniz BE: Erweiterung der Sekundarschule Wabern

Die Gemeinde Köniz, vertreten durch die Direktion Gemeindebauten, schreibt hiermit einen öffentlichen Projektwettbewerb «Erweiterung der Sekundarschule Wabern» aus.

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die im Amtsbezirk Bern mindestens seit 1. Januar 1993 ihren Wohn-, Geschäftssitz oder ihren Heimatort haben.

Dem Preisgericht stehen für *Auszeichnungen* und evtl. *Ankäufe* 60 000 Franken zur Verfügung.

Interessierte Fachleute haben sich bis zum 13. Mai 1994 bei der Direktion Gemeindebauten, Sägestr. 75, 3098 Köniz, zur Teilnahme anzumelden. Die Anmeldeformalitäten sind dem Wettbewerbsprogramm zu entnehmen, welches beim Sekretariat der Direktion Gemeindebauten unter Tel. 031/970 93 25 gratis bezogen werden kann.

Termine: Abgabe der Wettbewerbsunterlagen: 24. Mai bis 3. Juni, Fragestellung bis 15. Juni, Abgabe der Pläne bis 18. November, der Modelle bis 2. Dezember 1994.

Altdorf UR: Betriebsnotwendige Bauten für das Elektrizitätswerk

Das Elektrizitätswerk Altdorf EWA veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die betriebsnotwendigen Neubauten.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 im Kanton Uri Wohn- oder Geschäftssitz haben. Ferner sind alle Architekten, die im Kanton Uri heimatberechtigt sind, teilnahmeberechtigt. Zusätzlich werden die folgenden Architekten zur Teilnahme eingeladen: H.P. Ammann+P. Baumann, Luzern/Zug; M. Burkhalter und Ch. Sumi, Zürich; D. Marques und B. Zurkirchen, Luzern; A. Meletta, E. Strebel, J. Zangger, Luzern.

Fachpreisrichter sind Prof. Dolf Schnebli, Zürich; Annette Gigon, Zürich; Peter Kamm, Zug; Dieter Geissbühler, Luzern; Claudio Schmidt, Zürich, Ersatz.

Die Gesamtsumme für *Preise* und *Ankäufe* beträgt 80 000 Franken.

Die Unterlagen können beim EWA, Herrengasse 1, Altdorf (Mo bis Fr 8–12 und 13–17 Uhr), bezogen werden. Beim Bezug ist eine Hinterlage von 250 Franken zu leisten.

Termine: Ablieferung der Entwürfe bis 5. August, der Modelle bis 19. August 1994.

Bischofszell TG: Überbauung am Bahnhof

Die Kreisdirektion III SBB, die PTT-Direktion Hochbauten+Liegenschaften, der Kanton Thurgau, die Gemeinde Bischofszell und

HRS AG, GU, Kreuzlingen, veranstalten einen öffentlichen Projektwettbewerb für eine Überbauung auf dem SBB-Gelände westlich des Bahnhofgebäudes mit gemischter Nutzung. Für das Areal östlich des Bahnhofgebäudes ist ein Nutzungs- und Gestaltungsvorschlag zu erarbeiten.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die im Kanton Thurgau mindestens seit dem 1. Januar 1990 niedergelassen (Wohn- oder Geschäftssitz) sind. Zusätzlich wurden sieben auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.

Fachpreisrichter sind Martin Spühler, Zürich; Trix Haussmann, Zürich; Hans-Rudolf Leemann, Kantonsbaumeister, Frauenfeld; Willi Aeppli, Bern; Josef Benz, Wil, Ersatz.

Die *Gesamtsumme* für Auszeichnungen beträgt 80 000 Franken.

Zu projektieren sind: Räumlichkeiten für die Post, Bezirksgebäude, Büroflächen, Wohnflächen, Verkaufsflächen Praxisräume, Dienstleistungsflächen.

Das Wettbewerbsprogramm kann kostenlos bei HRS Hauser Rutishauser Suter AG, Konstanzerstrasse 9, 8280 Kreuzlingen (Tel. 072/ 72 63 63, Fax 072/27 63 96) bezogen werden. Die Unterlagen können bis spätestens 31. Mai 1994 gegen Vorweisung der Quittung über die Hinterlage von 300 Franken in Kreuzlingen abgeholt werden.

Termine: Fragestellung bis 31. Mai, Ablieferung der Entwürfe bis 31. August, der Modelle bis 16. September 1994.

Speicherschwendi AR: Überbauung im Gebiet Au

Die Gemeinnützige Wohnbau Speicher AG veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für eine Wohnüberbauung im Gebiet Au, Speicherschwendi.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die in den Bezirken Mittelland und Vorderland des Kantons Appenzell Ausserhoden seit mindestens dem 1. Januar 1993 niedergelassen (Wohn- oder Geschäftssitz) sind. Zusätzlich werden zwölf auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.

Fachpreisrichter sind J.L. Benz, Wil; M. Ferrier, St.Gallen, G. Frey, kant. Denkmalpfleger, Trogen; B. Rey, Herisau, Ersatz.

Für *Auszeichnungen* stehen gesamthaft 75 000 Franken zur Verfügung.

Die bauliche Struktur der Siedlung soll das Wohnen in verschiedenen Rechtsformen ermöglichen. Es soll deshalb eine möglichst freie Wohnnutzung (Eigentumswohnung, Mietwohnung, Reiheneinfamilienhäuser) angeboten werden. Die Bauten sollen eine hohe Nutzungsflexibilität aufweisen.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Voranmeldung beim Bauamt Speicher bezogen werden. Beim Bezug ist eine Hinterlage von 300 Franken zu leisten. Das Wettbewerbsprogramm kann bei der gleichen Adresse kostenlos bezogen werden.

Termine: Ablieferung der Entwürfe bis 15. Juli, der Modelle bis 29. Juli 1994.

Entschiedene Wettbewerbe

Fanas GR: Schul- und Mehrzweckanlage

Die Gemeinde Fanas führte einen Projektwettbewerb auf Einladung zur Erlangung von Entwürfen für eine Schul- und Mehrzweckanlage durch.

Alle zwölf eingeladenen Architekten reichten ihre Entwürfe termingerecht ein. Sämtliche Projekte wurden zur Beurteilung zugelassen, zwei jedoch von einer allfälligen Preiserteilung ausgeschlossen. Die Jury urteilte wie folgt:

1. Preis (6000 Franken): Th. Hartmann+Co., Architekturbüro, Chur; Projektverfasser: Aluis Huonder, Architekt HTL; Mitarbeiter: Gion Darms, Martina Derungs

2. Preis (4000 Franken): D. Jüngling und A. Hagmann, Architekten HTL/ETH/ SIA, Chur; Mitarbeiter: Rita Krättli, Peter Walser, Vincenzo Cangemi, Heinz Caflisch

3. Preis (3000 Franken): Obrist und Partner, Architekten, Planer, St.Moritz

4. Preis (1000 Franken): Valentin Bearth und Andrea Deplazes, Architekten ETH/ SIA/SWB, Chur; Mitarbeiter: Susanne Kipfmüller, dipl. Arch. ETH, Daniel Ladner, Arch. HTL

Jeder Teilnehmer erhält eine feste Entschädigung von 3000 Franken.

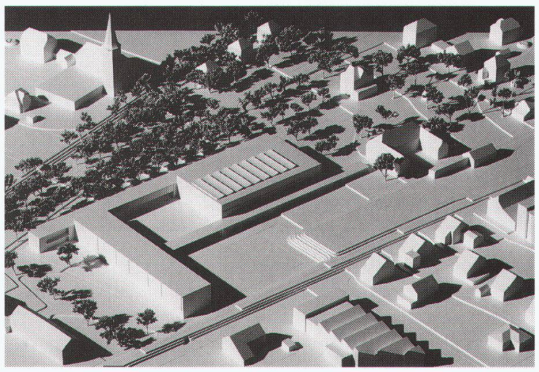
Das Preisgericht empfiehlt einstimmig, das Projekt im ersten Rang weiterbearbeiten zu lassen.

Das Preisgericht: Martin Thöny, Gemeindepräsident, Fanas; Armin Benz, Arch. BSA/SIA, St.Gallen; Christian Fausch, Architekt, Rafz; Klaus Vogt, Arch. BSA/ SIA, Scherz AG; Anton Tarnutzer, Baufachchef, Fanas; Stefan Niggli, Erziehungsdepartement, Grüsch; Emil Clavadetscher, Schulratspräsident, Fanas; Bernhard Keller, Mitglied der Baukommission, Fanas; Paul Pollett-Kessler, Mitglied der Planungskommission, Fanas; Jean Gabriel Werro, Planer bei der Revision der OP Fanas, Chur.

EW 630.06

Balsthal SO: Mehrzweckhalle Grossmatt Bezirksschule

Die Einwohnergemeinde Balsthal eröffnete im Mai 1993 einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die Erstellung einer Mehrzweckhalle und eine Situationslösung für den späteren Bau einer neuen Bezirksschule. Teilnahmeberechtigt



Balsthal, Mehrzweckhalle Grossmatt Bezirksschule: 1. Preis, Pius Flury, Architekt, Solothurn

waren Architektinnen und Architekten, welche seit 1. Januar 1993 Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Thal und Gäu haben. Zehn Architekturbüros wurden zusätzlich eingeladen.

24 Projekte wurden termingerecht eingereicht. Sämtliche Entwürfe wurden zur Beurteilung zugelassen, drei jedoch von einer allfälligen Preiserteilung ausgeschlossen. Die Jury urteilte wie folgt:

1. Preis (26 000 Franken): Pius Flury, dipl. Arch. ETH/SIA, Solothurn; Mitarbeit: Natalie Theler, Thomas Zwygart; Freiflächengestaltung: Weber und Saurer, dipl. Landschaftsarch. HTL/ BSLA, Solothurn

2. Preis (21 000 Franken): Jürg Stäuble, Architekten, Solothurn; Projektteam: Jürg Stäuble, Marcel Liesch, Jacqueline Grolimund, Jürg Zeller

3. Preis (20 000 Franken): Latscha Roschi + Partner, Arch. HTL, Egerkingen; Mitarbeit: Bernhard Mösching, Markus Bolliger, Franziska Burri; statische Beratung: Beer, Schubiger, Benguerel + Partner

4. Preis (15 000 Franken): Architektengruppe Olten, Olten; Jacques Aeschimann, dipl. Arch. ETH/SIA, Willi Niggli, Architekt-Bauleiter

5. Preis (10 000 Franken): Peter Hammer, dipl. Arch. ETH/SIA, Balsthal; Mitarbeit: Jörg Hunziker, Daniel Ernst

6. Preis (6000 Franken): Zurmühle + Schenk + Partner, dipl. Arch. HTL, Oensingen/ Mümliswil

Ankauf (12 000 Franken): Schmuziger + Grünig Architekten ETH/HTL/SIA, Olten; Projektteam: Thomas Jungreitmair, Urs Müller, Simon Pfister, Heinz und Klaus Schmuziger

Das Preisgericht empfiehlt der Einwohnergemeinde Balsthal einstimmig, die Verfasser des erstrangierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

Das Preisgericht: Urs Grolimund, Gemeindepräsident, Balsthal; Hansueli Immer, Balsthal; Jakob Ehrsam, Balsthal; Jacqueline Fosco, dipl. Arch. ETH/ BSA, Zürich; Stefan Bader, dipl. Arch. BSA/SIA, Basel; Walter Schweizer, dipl. Arch. ETH/ SIA, Gümligen; Martin Spühler, dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich; Heinrich Schachenmann, dipl. Arch. ETH/SIA, Küttigkofen; Thomas Jeker, Vertreter der Lehrerschaft Bezirksschule und der Kulturkommission; Lukas Heutschi, Balsthal; Reto Bannier, Balsthal; Claude Scheidegger, Präsident HSK, Balsthal; Anton Wüthrich, Bauverwalter, Balsthal; Kurt Stammbach, Vertreter des kant. Schulinspektorates, Biberist.

Wettbewerbskalender

Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungstermin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
27. Mai 94	Wohnüberbauung Weiler, Dättnau, PW	Keller AG Ziegeleien, Pfungen	Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 im Bezirk Winterthur Wohn- *und* Geschäftssitz haben	3–94
31. Mai 94	Werkhof für die Stadt Luzern, PW	Stadtverwaltung der Stadt Luzern	Einladung zur Bewerbung; Architekten oder Architektengemeinschaften mit Geschäftssitz in Luzern	–
31 mai 94	Climatisation passive dans des bâtiments multifonctionnels	Programme Solinfo de la Commission des Communautés Européennes	Architectes des pays de la CEE et des pays suivants: Autriche, Finlande, Islande, Liechtenstein, Norvège, en Suisse ou en Suède. Une section est également ouverte aux étudiants en architecture, dans les écoles d'architecture de la CEE ou de l'un des pays précités	3–94
10 juin 94	Clinique de réadaptation à Sion VS, PW	Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident, Lausanne	Tous les architectes REGA établis ou domiciliés avant le 1er janvier 1993 dans les cantons romands (FR, GE, JU, NE, VD, VS) ou dans les districts de Courtelary, Moutier et de La Neuveville du canton de Berne	3–94
10. Juni 94	Renovation und Erweiterung Stadtschulhaus II, Willisau LU, PW	Willisau LU	Teilnahmeberechtigt sind Architekturbüros, deren Inhaber seit dem 1. Januar 1993 in den Gemeinden Willisau-Stadt oder Willisau-Land Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Willisau-Stadt heimatberechtigt sind	3–94
1. Juli 94	Altersheim Roost, Zug, PW	Stadt Zug	Fachleute, die im Kanton Zug seit spätestens dem 1. Januar 1992 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Zug heimatberechtigt sind	–
8. Juli 94	Überbauung «Häberlimatte», Zollikofen, zweistufiger Wettbewerb	Einwohnergemeinde Zollikofen BE	Architekten und Planer, die mindestens seit dem 1. Januar 1994 ihren Geschäfts- oder/und Wohnsitz in einer Gemeinde des Vereins für die Zusammenarbeit in der Region Bern (VZRB) haben	4–94
15. Juli 94	Neugestaltung des Theaterplatzes, PW	Einwohnergemeinde Baden AG	Architekten, welche seit dem 1. Januar 1993 Wohn- oder Geschäftssitz in den Gemeinden Baden, Ennetbaden, Wettingen oder Neuenhof haben oder hier heimatberechtigt sind	4–94
15. Juli 94	Überbauung AU, Speicherschwendi AR, PW	Gemeinnützige Wohnbau Speicher AG, AR	Architekten, die in den Bezirken Mittelland und Vorderland des Kantons Appenzell Ausserrhoden seit mindestens dem 1. Januar 1993 niedergelassen (Wohn- oder Geschäftssitz) sind	5–94
5. August 94	Betriebsnotwendige Bauten des EWA, PW	Elektrizitätswerk Altdorf UR	Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 im Kanton Uri Wohn- oder Geschäftssitz haben. Ferner sind alle Architekten, die im Kanton Uri heimatberechtigt sind, teilnahmeberechtigt	5–94
29. August 94	Otto-von-Guericke-Universität, Magdeburg, städtebaulicher Ideenwettbewerb	Land Sachsen-Anhalt (D)	Der *Zulassungsbereich* erstreckt sich auf die Mitgliedstaaten der EU sowie die Länder Polen, Tschechische Republik, Österreich, Schweiz	5–94
31. August 94	Überbauung am Bahnhof Bischofszell TG, PW	SBB, PTT, Kanton Thurgau, HRS AG	Architekten, die im Kanton Thurgau seit mindestens dem 1. Januar 1990 niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz)	5–94
30. September 94	Gestaltung Areal Steinfabrik Zürichsee AG, Pfäffikon SZ	Steinfabrik Zürichsee AG	Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Juni 1992 in den Kantonen Schwyz, Glarus, St.Gallen, Zürich oder Zug haben	4–94
18. November 94	Erweiterung Sekundarschule Wabern BE, PW	Gemeinde Köniz BE	Fachleute, die im Amtsbezirk Bern mindestens seit dem 1. Januar 1993 ihren Wohn-, Geschäftssitz oder ihren Heimatort haben	5–94
30. April 95	Alternativenergie-Preis	Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften	Einzelpersonen, Privatunternehmen und öffentliche Institutionen sind zur Teilnahme am Wettbewerb berechtigt	11–92